



## Internationaux de France AFL 2021

ILCA 4,6,7

**Société des Régates Rochelaises**

15 au 18 Juillet 2021 – La Rochelle

Grade 4

Championnat de France de classe ILCA 6 Masculin

Grade 3

Championnat de France Élite ILCA 6 Féminin et ILCA 7

Grade 2

La mention [NP] dans une règle signifie qu'un bateau ne peut pas réclamer (No Protest) contre un autre bateau pour avoir enfreint cette règle. Cela modifie la RCV 60.1(a).

La mention [DP] dans une règle signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.

### 1 REGLES

1.1 L'épreuve est régie par les règles telles que définies dans *Les Règles de Course à la Voile*.

1.2- les prescriptions nationales traduites en anglais pour les concurrents non francophones [en Annexe Prescriptions]

Les règles de classe ILCA s'appliquent

1.3 Le règlement du classement national 2021 des coureurs AFL.

1.4 l'annexe T (conciliation) s'appliquera

1.5 Les règlements fédéraux

Les règlements des championnats de France de Classe et du Championnat de France Elite s'appliquent.

[http://ffvoile.fr/ffv/web/ffvoile/documents/CA/Reglement\\_des\\_epreuves\\_Voile\\_legere.pdf](http://ffvoile.fr/ffv/web/ffvoile/documents/CA/Reglement_des_epreuves_Voile_legere.pdf)

[http://www.ffvoile.fr/ffv/web/ffvoile/Decisions\\_Electroniques/Rglmt\\_CF\\_Elite\\_2021.pdf](http://www.ffvoile.fr/ffv/web/ffvoile/Decisions_Electroniques/Rglmt_CF_Elite_2021.pdf)

1.6 L'annexe Covid 19

### 2 INSTRUCTIONS DE COURSE (IC)

Les IC seront disponibles en ligne, sur la page de l'événement au plus tard à l'ouverture des inscriptions.

### 3 COMMUNICATION

[DP] Pendant qu'il est en course, sauf en cas d'urgence, un bateau ne doit ni émettre ni recevoir de données vocales ou de données qui ne sont pas disponibles pour tous les bateaux.

### 4 ADMISSIBILITÉ ET INSCRIPTION

4.1.1 L'épreuve est ouverte à tous les bateaux des classes **ILCA 4,6 et 7**

4.1.2 La régata sera courue sur des bateaux de type Laser reconnus par World Sailing, communément vendus sous la marque « ILCA » ou « Laser ». Tous les bateaux doivent avoir une plaque World Sailing à jour collée dans l'arrière du cockpit, en accord avec les règles de classe ILCA et les règles de World Sailing.

4.2 Documents exigibles à l'inscription :

4.2.1 a) Pour chaque membre de l'équipage en possession d'une Licence Club FFVoile :

- Soit la licence Club FFVoile mention « compétition » valide attestant la présentation préalable d'un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en compétition
- Soit la licence Club FFVoile mention « adhésion » ou « pratiquant » accompagnée d'un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an.

b) Pour chaque membre de l'équipage n'étant pas en possession d'une Licence Club FFVoile, qu'il

soit étranger ou de nationalité française :

- un justificatif d'appartenance à une Autorité Nationale membre de World Sailing
- un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de deux millions d'Euros
- un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an (rédigé en français ou en anglais).

c) une autorisation parentale pour tout membre mineur de l'équipage

4.2.2 Pour le bateau :



- si nécessaire, l'autorisation de port de publicité.

**4.3** Les bateaux admissibles peuvent s'inscrire en remplissant le formulaire d'inscription en ligne et en payant les droits **d'inscription impérativement avant le 10 juillet.**

Inscription en ligne : , <https://espaces.ffvoile.fr/media/141622/AC-Internationaux-France-AFL-2021-def.pdf>

J'ai saisi une compétition à part pour le CF Elite ILCA

**4.4** En raison des mesures sanitaires dues au Covid-19 aucun coureur non pré-inscrit ne sera accepté même présent sur place. Il appartient à chaque coureur de vérifier que sa pré-inscription a bien été enregistrée avant le 10 Juillet en consultant la liste des pré-inscrits.

Elles se feront uniquement en ligne sur le lien AFL : <http://francelaser.org/inscriptions/Formulaire?regate=222>

## 5 DROITS A PAYER

Les droits requis sont fixés à 70€ jusqu'au 1<sup>er</sup> Juillet puis 90€ jusqu'au 15 Juillet.

Le règlement en ligne se fait à l'adresse suivante : <http://srr-sailing.com/catalogue/item/9534075/inscint.-fr.-ilca-2021--srr--voile-a-la-rochelle>

## 6 PROGRAMME

### 6.1

Date		
Mercredi 14 juillet 2021	16h00 – 18h00	Confirmation d'inscription
Jeudi 15 juillet 2021	9h30 – 12h00 14h30	Confirmation d'inscription 1 <sup>er</sup> Signal d'avertissement – 3 courses max à suivre
Vendredi 16 juillet 2021	14H00	1 <sup>er</sup> signal d'avertissement – 3 courses max à suivre
Samedi 17 juillet 2021	9H30 14h00	Assemblée Générale AFL 1 <sup>er</sup> signal d'avertissement – 3 courses max à suivre
Dimanche 18 juillet 2021	12H00 après les courses	1 <sup>er</sup> signal d'avertissement – 3 courses max à suivre Remise des prix

**6.2** Le dernier jour de course programmé, aucun signal d'avertissement ne sera fait après 16h30.

## 7 LIEU

L'annexe A : plan de site

L'annexe B : emplacement zone de course

## 8 LES PARCOURS

Les parcours seront de type trapèze.

## 9 CONTRÔLE DE L'ÉQUIPEMENT [DP]

Des contrôles pourront être effectués lors de la régata. Il est rappelé que les numéros de voile doivent être en conformité avec les règles de classe et doivent comporter au moins 6 chiffres, sauf bateau à 5 chiffres comme numéro de coque. Les lettres de nationalité ne sont pas obligatoires. Les numéros seront à 6 chiffres avec les 4 derniers chiffres d'une couleur distincte (exemple : noire) des deux premiers (exemple : rouge).

## 10 CLASSEMENT

**10.1** 3 courses validées sont nécessaires pour valider la compétition.

**10.2** a) Quand moins de 3 courses ont été validées, le score d'un bateau dans une série sera le total des scores de ses courses.

b) Quand 3 courses ou plus ont été validées, le score d'un bateau dans une série sera le total des scores de ses courses à l'exclusion de son plus mauvais score.

## 11 PROTECTION DES DONNÉES

### 11.1 Droit à l'image et à l'apparence :

En participant à cette compétition, le concurrent et ses représentants légaux autorisent l'AO, la FFVoile et leurs sponsors à utiliser gracieusement son image et son nom, à montrer à tout moment (pendant et après la compétition) des photos en mouvement ou statiques, des films ou enregistrements télévisuels, et autres reproductions de lui-même prises lors de la compétition, et ce sur tout support et pour toute utilisation liée à

la promotion de leurs activités.

## **11.2 Utilisation des données personnelles des participants**

En participant à cette compétition, le concurrent et ses représentants légaux consentent et autorisent la FFVoile et ses sponsors ainsi que l'autorité organisatrice à utiliser et stocker gracieusement leurs données personnelles. Ces données pourront faire l'objet de publication de la FFVoile et ses sponsors. La FFVoile en particulier, mais également ses sponsors pourront utiliser ces données pour le développement de logiciels ou pour une finalité marketing. Conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), tout concurrent ayant communiqué des données personnelles à la FFVoile peut exercer son droit d'accès aux données le concernant, les faire rectifier et, selon les situations, les supprimer, les limiter, et s'y opposer, en contactant [dpo@ffvoile.fr](mailto:dpo@ffvoile.fr) ou par courrier au siège social de la Fédération Française de Voile en précisant que la demande est relative aux données personnelles.

## **12 ETABLISSEMENT DES RISQUES**

La RCV 3 stipule : « La décision d'un bateau de participer à une course ou de rester en course est de sa seule responsabilité. » En participant à cette épreuve, chaque concurrent accepte et reconnaît que la voile est une activité potentiellement dangereuse avec des risques inhérents. Ces risques comprennent des vents forts et une mer agitée, les changements soudains de conditions météorologiques, la défaillance de l'équipement, les erreurs dans la manœuvre du bateau, la mauvaise navigation d'autres bateaux, la perte d'équilibre sur une surface instable et la fatigue, entraînant un risque accru de blessures. Le risque de dommage matériel et/ou corporel est donc inhérent au sport de la voile.

## **13 PRIX**

**13.1** Des prix seront distribués aux 3 premiers des différents classements des internationaux de France ILCA

**13.2** Pour le championnat de France de classe ILCA, le titre sera attribué si au moins 30 coureurs masculins en ILCA 6 sont inscrits en accord avec le règlement du championnat de France de classe. Les 3 premiers recevront respectivement une médaille d'or, d'argent et de bronze. S'il n'y a pas 30 participants, la régata basculera en grade 4 internationaux ILCA

**13.3** Le titre de champion de France Elite ILCA sera décerné à la première Féminine en ILCA 6 et au premier masculin en ILCA 7, dans le respect du règlement du championnat de France Elite. Les 3 premiers de chaque championnat recevront respectivement une médaille d'or, d'argent et de bronze.

## **14 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES**

Pour plus d'informations :

Société des Régates Rochelaises

<http://www.srr-sailing.com>

05 46 44 62 44 – [contact@srr-sailing.com](mailto:contact@srr-sailing.com)

**ANNEXE PRESCRIPTIONS FEDERALES**  
FFVoile Prescriptions to RRS 2021-2024  
translated for non-francophone competitors

FFVoile Prescription to RRS 25.1 (Notice of race, sailing instructions and signals):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application.

(\*) FFVoile Prescription to RRS 64.4 (Decisions on protests concerning class rules):

The protest committee may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

(\*) FFVoile Prescription to RRS 67 (Damages):

Any question or request related to damages arising from an incident occurred while a boat was bound by the Racing Rules of Sailing depends on the appropriate courts and cannot be examined and dealt by a protest committee.

A boat that retires from a race or accepts a penalty does not, by that such action, admit liability for damages.

(\*) FFVoile Prescription to RRS 70. 5 (Appeals and requests to a national authority):

The denial of the right of appeal is subject to the written approval of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This approval shall be posted on the official notice board during the event.

(\*) FFVoile Prescription to RRS 76.1 (Exclusion of boats or competitors)

An organizing authority or race committee shall not reject or cancel the entry of a boat or exclude a competitor eligible under the notice of race and sailing instructions for an arbitrary reason.

(\*) FFVoile Prescription to RRS 78.1 (Compliance with class rules; certificates):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

(\*) FFVoile Prescription to RRS 86.3 (Changes to the racing rules):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such approval shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

(\*) FFVoile Prescription to RRS 88.2 (Changes to prescriptions):

Prescriptions of the FFVoile shall not be changed in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (\*) shall not be changed in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website [www.ffvoile.fr](http://www.ffvoile.fr), shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

(\*) FFVoile Prescription to RRS 91(b) (Protest committee):

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such approval shall be posted on the official notice board during the event.

FFVoile Prescription to APPENDIX R (Procedures for appeals and requests):

Appeals shall be sent to the head-office of Fédération Française de Voile, 17 rue Henri Bocquillon, 75015 Paris – email: jury.appel@ffvoile.fr, using preferably the appeal form downloadable on the website of Fédération Française de Voile: <http://espaces.ffvoile.fr/media/127235/formulaire-dappel.pdf>

## ANNEXE COVID-19

**Préambule :** *En fonction de l'évolution de la crise sanitaire, l'Autorité Organisatrice est susceptible de modifier les conditions de l'avis de course sans préavis. Le mini site du Championnat sera utilisé comme « Tableau Officiel ». Il n'y aura pas d'affichage physique. Les concurrents devront se munir d'un moyen leur permettant de recevoir ces communications. Cela ne pourra pas faire l'objet d'une demande de réparation. Ceci modifie la RCV 62.1(a).*

En fonction de l'évolution de la crise sanitaire, l'Autorité Organisatrice est susceptible de modifier les conditions d'inscription et/ou d'admissibilité. Dans le contexte inédit « COVID 19 », l'Autorité Organisatrice pourra annuler l'épreuve.

### 1- Gestes barrières (DP):

- Avant de confirmer son inscription, chaque membre d'équipage doit avoir individuellement réalisé l'auto - questionnaire sanitaire disponible à l'adresse suivante :
- [https://www.ffvoile.fr/ffv/web/services/confinement/Questionnaire\\_Auto-Evaluation.pdf](https://www.ffvoile.fr/ffv/web/services/confinement/Questionnaire_Auto-Evaluation.pdf)
- Tous les participants au [nom de la compétition] : organisateurs, arbitres, coureurs doivent être en possession de masques et d'un flacon de gel hydro alcoolique individuel, depuis l'arrivée jusqu'au départ du site de la compétition, à terre et sur l'eau.
- Les regroupements de personnes devront respecter les jauges définies par les pouvoirs publics. Quand cela est possible, tout regroupement de personnes doit être évité lorsque la distanciation physique (2 m) ne peut être respectée.
- Le masque doit être porté à tout moment. Seules les personnes impliquées dans la compétition, les arbitres, les coureurs et les accompagnateurs (entraîneurs,...) lorsqu'ils sont sur l'eau, peuvent ne pas porter de masque.
- Les gestes barrières doivent être scrupuleusement respectés dès qu'une personne impliquée dans [nom de la compétition] n'est pas sur l'eau. Le non-respect des consignes édictées ou transmises par l'organisateur, y compris oralement, pourra entraîner une réclamation à l'initiative du Jury.
- Les actions raisonnables de l'autorité organisatrice de l'événement pour mettre en œuvre les directives, les protocoles ou la législation COVID-19, même si elles s'avèrent ultérieurement inutiles, ne sont pas des actions ou des omissions et ne pourront donner lieu à demande de réparation (ceci modifie la RCV 62.1(a)).
- 
- 

### 2. Référent COVID et cellule de crise en cas de suspicion de contagion :

- a- **Référent COVID :** Le référent COVID sera **Etienne De La Rivière, 05 46 44 62 44, contact@srr-sailing.com**
- b- **Cellule COVID en cas de suspicion de contagion :**
  - La cellule COVID sera composée du / de :
    - Représentant de l'AO : Viviane MAURIN
    - Président du Comité de Course,
    - Président du Jury,
    - Référent COVID, **Etienne De La Rivière**
    - Toute personne compétente pour assister cette cellule et prendre les mesures nécessaires.
  - Fonctionnement :

- Cette cellule suivra les recommandations édictées par le Ministère des Sports dans le document « Protocole sanitaire gestion cas de suspicion et de cas Covid-19 positif / mouvement sportif » : <http://sports.gouv.fr/IMG/pdf/ficherentreeprotocolesanitaire.pdf>
  - Cette cellule doit être informée de toute suspicion de COVID avant, durant et après la compétition. Cette cellule traitera de toute suspicion COVID et décidera des mesures à prendre dans un tel cas. Toute décision de la cellule COVID est finale et doit être respectée, conformément à la présente annexe et aux articles de l'Avis de Course et des Instructions de Course qui traitent de la crise sanitaire COVID 19.
- 3. Prise en compte du Risque Covid19 par les participants :** En s'inscrivant au Championnat, tout concurrent atteste avoir connaissance du risque Covid-19, ainsi que ses accompagnateurs, et l'avoir pris en compte. Chaque concurrent et accompagnateur est de ce fait parfaitement conscient :
- des mesures d'hygiène et de distanciation physique, dits « gestes barrières » à observer en tout lieu et à tout moment, ainsi que des dispositions complémentaires édictées par le ministère des sports, et s'engage à les respecter,
  - du risque de contamination accentué par la proximité d'une autre personne, notamment en navigation sur voilier en équipage ou double, ou toute autre situation de proximité de moins d'un mètre, sans les protections renforcées adéquates,
  - que malgré la mise en œuvre de moyens de protection renforcés, la pratique peut exposer à un risque sanitaire, notamment de contamination par la Covid-19,
  - que malgré les dispositions prises et les moyens engagés, l'établissement d'accueil, la structure/le club, ne peuvent garantir une protection totale contre une exposition et une contamination à la Covid-19. Il dégage l'Autorité Organisatrice de toute responsabilité en cas de contamination,
  - que toutes ces mesures visent à préserver la santé et les capacités physiques des concurrents, accompagnateurs et membres de l'Autorité Organisatrice participant à la régata.
- 4. Cas suspect de COVID 19 :** « Un bateau qui présente un cas suspect de Covid 19 dans son équipage doit immédiatement abandonner la course / compétition et se conformer aux directives des autorités sanitaires. S'il ne le fait pas, il pourra être disqualifié. S'il l'estime nécessaire, le jury pourra également ouvrir une instruction selon la règle 69 ».

L'annexe A : plan de site



L'annexe B : emplacement zone de course

